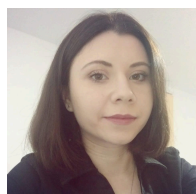




## PERSONAL INFORMATION

Mariana NASTASIA



 Str. Th. Codrescu, Nr. 2, Iași, 700 481

 033221065088



 [secretariat\\_philippide@yahoo.com](mailto:secretariat_philippide@yahoo.com)

 [Mariana Nastasia | Romanian Academy, Iasi Branch - Academia.edu](#)

JOB  
POSITION**Romanian Academy, Iași Branch**

“Alexandru Philippide” Institute of Romanian Philology  
Department of Lexicology and Lexicography

## WORK EXPERIENCE

January 2022 to date

**Scientific Research Assistant**

Romanian Academy, Iași Branch, “Alexandru Philippide” Institute of Romanian Philology, Department of Lexicology and Lexicography

Research activity. Working on the main projects of the Romanian Academy: CLRE. *Corpus lexicografic românesc electronic (CLRE. Romanian Electronic Lexicographic Corpus)*, *Dicționarul limbii române (DLR). Litera C, ediția a doua revizuită și adăugită (DLR. The Dictionary of Romanian Language, Letter C, second revised and added edition)*

October 2022 to date

**Associate Assistant**

“Al. Ioan Cuza” University of Iași, Faculty of Letters, Department of Romanian Studies, Journalism and Communication Sciences and Comparative Literature

Teaching the introductory seminar in general linguistics (Bachelor, 1st semester, 2022-2023)

September 2021 to date

**Romanian language and literature teacher**

“Varlaam Mitropolitul” Theoretical High School, Iași

September 2019 – June 2022

**German language teacher**

“Varlaam Mitropolitul” Theoretical High School, Iași

October 2017 – July 2018

**Romanian language lecturer**

University of Konstanz, Germany, Sprachlehrinstitut  
Romanian language for foreign students

## EDUCATION AND TRAINING

October 2018 – June 2023

### PhD in Philology (O.M. 6510/12.10.2023)

Doctoral School of Philological Studies, “Alexandru Ioan Cuza” University, Linguistic Module

Aspects of philological research and text theory, Elements of modern linguistics and philosophy of language, History of the literary Romanian language, Philology and biblical hermeneutics, General linguistics.

Doctoral research: *Inseratul biblic - concept, tipologie, funcții textual-discursive. Studii de caz asupra unor texte literare din cultura română veche*. Coord.: Prof. Dr. Eugen Munteanu

October 2016 – September 2018

### MA in Philology

Master's degree in general and Romanian linguistics, Faculty of Letters, “Alexandru Ioan Cuza” University, Iași

Erasmus Scholarship at Konstanz University (Germany)

General Linguistics, Romance Linguistics, Semantics, Sociolinguistics, Pragmatics, Semiotics, Romanian-Cyrillic Paleography. Editing of old texts, History of the Romanian literary language

Master's thesis: *Interferențe biblice în vechi scrieri românești (Biblical Interferences in Old Romanian Writings)*. Coord.: Prof. Dr. Eugen Munteanu

October 2013 – July 2016

### BA in Philology

Romanian language and literature – German language and literature, Faculty of Letters, “Alexandru Ioan Cuza” University

Scholarship at the University of Jena (Germany)

General linguistics, Theory of literature, Dialectology, Lexicology, Theory and practice of the German language, History of Romanian literature, History of German literature

Thesis: Andreas Clemens, *Kleines walachisch-deutsch und deutsch-walachisches Wörterbuch*, Buda, 1821. Ediție de text și studiu filologico-științific (Andreas Clemens, *Kleines walachisch-deutsch und deutsch-walachisches Wörterbuch*, Buda, 1821. A Text Edition with a Philological Study). . Coord.: Prof. Dr. Eugen Munteanu

## PERSONAL SKILLS

Mother tongue(s) Romanian

Other language(s)

	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
German	C1	C1	C1	C1	C1
French	C1	C1	B2	B2	B2
English	B1	B1	A2	A2	B1

Delf B2, 2012.

## ADDITIONAL INFORMATION

Publications	<p>Andreas Clemens, <i>Kleines walachisch-deutsch und deutsch-walachisches Wörterbuch, Buda, 1821</i>. Ediție de text, studiu filologico-lingvistic și notă asupra ediției de <b>Mariana Nastasia</b>, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2017, 432 p. ISBN: 978-606-714-364-5, <a href="#">Kleines walachisch-deutsch und deutsch-walachisches Wörterbuch, Buda, 1821 - Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași (uaic.ro)</a>.</p> <p>Nastasia, Mariana, <i>Topoi bibliques dans la littérature médiévale. Sources et exemplifications</i>, în “Speech and Context. International Journal of Linguistics, Semiotics and Literary Science”, 1/2024, p. 41–52.</p> <p>Nastasia, Mariana, <i>Conceptul de inserat biblic – Definiție. Tipologizare. Exemple</i>, în „Anuar de lingvistică și istorie literară”, t. LXIII, 2023, p. 141–154.</p> <p>Nastasia, Mariana, <i>Andreas Clemens, Kleines walachisch-deutsch und deutsch-walachisches Wörterbuch. Notes on the first re-edited dictionary in Romanian culture</i>, în Alexandra Chiriac, Alina Bruckner, Iulia Elena Zup, Ioan-Augustin Guriță, Ana Catană-Spenchiu, <i>Re-Configuring Romanian Culture on Its Way Towards Modernity. Romanian Translation Practice in The Age of Enlightenment (1770-1830)</i>, Hartung Gorre Publishers, Konstanz, 2022, p. 273–286.</p> <p>See <a href="#">Lista de lucrări</a>.</p>
Projects	<p>CLRE: Corpus lexicografic românesc electronic, developed by the researchers from the Department of Lexicology and Lexicography at the “A. Philippide” Institute of Romanian Philology, from the Romanian Academy – Iași Branch: Alina-Mihaela Bursuc, Marius-Radu Clim, Mioara Dragomir, Cristina Florescu, Gabriela Haja, Laura Manea, Mariana Nastasia, Elena Isabelle Tamba, Claudiu-Marian Teodorescu, 2021–, <a href="https://clre.solirom.ro/">https://clre.solirom.ro/</a>.</p> <p><i>Dicționarul limbii române (DLR). Litera C, ediția a doua revizuită și adăugită (The Dictionary of Romanian Language, Letter C, second revised and added edition)</i>. A main project of the Romanian Academy, carried out in collaboration with the relevant Institutes of the Romanian Academy, <a href="#">Institutul de Filologie Română „A. Philippide”</a>.</p> <p>eDTLR. <i>Dicționarul tezaur al limbii române în format electronic. (The Digital Form of the Thesaurus Dictionary of the Romanian Language)</i>, in collaboration with the Institute of Computer Science in Iasi), <a href="#">Institutul de Filologie Română „A. Philippide”</a>.</p>
Professional skills and competencies	<p>Research activities, with an interest in fields such as: lexicography, general linguistics, the history of the literary Romanian language, Romanian philology.</p> <p>The publication of articles and scientific reviews in scientific journals from Romania and from abroad and in conference proceedings. Scientific communications given at national and international colloquiums, symposia, and conferences.</p>
Organisational skills and competences	<p>Member of the organizing committee for the International Colloquium, <i>Romanian Academic Lexicography. Digitalization Challenges</i> (Department of Lexicology and Lexicography of the Institute of Romanian Philology “Alexandru Philippide”, Romanian Academy, Iași Branch) and of the International Symposium “Explorations in the Romanian and European Biblical Tradition” (Centre for Biblical and Philological Studies “Monumenta linguae Dacoromanorum” and “Alexandru Ioan Cuza” University).</p> <p>Mentoring in research internships (working at CLRE) of master students from the Faculty of Letters, “Alexandru Ioan Cuza” University of Iasi and “Transilvania” University of Brasov.</p> <p>Mentoring of volunteer collaborators involved in research activities (working at CLRE) (September 2022-present).</p>
Editorial skills	<p>Member of the editorial board of the Bulletin of the Institute of Romanian Philology “Alexandru Philippide”, Romanian Academy, Iași Branch (since January 2024).</p> <p>Co-editor of 5 scientific volumes (conference volumes).</p>
Computer skills	<p>Knowledge of and experience with using text processors, the Microsoft Office package, and the XML metalanguage.</p>
Memberships	<p>Romanian Association of Philology and Biblical Hermeneutics (AFHBR)</p>
References	<p><a href="#">Mariana Nastasia - Google Scholar</a></p>
Annexes	<p>See <a href="#">Lista de lucrări</a>.</p>

